

J-1

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1954 No. 208

---

---

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse en de Amerikaanse Regering  
betreffende het Amerikaanse programma voor militaire  
aanschaffingen overzee („offshore procurement”);  
's-Gravenhage, 15 April/7 Mei 1954*

B. TEKST

De Engelse tekst van de nota's is in *Trb.* 1954, 73 geplaatst.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 73.

D. GOEDKEURING

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, der Grondwet zijn de nota's overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 29 Juni 1954 (Bijl. *Hand.* I 1953/54, No. 176, en Bijl. *Hand.* II 1953/54 — 3521, No. 1). De toelichende nota's, die de brieven vergezelden, zijn ondertekend door de Minister van Buitenlandse Zaken J. W. BEYEN, de Minister zonder Portefeuille J. LUNS, de Minister van Financiën VAN DE KIEFT, de Minister van Oorlog en van Marine C. STAF en de Minister van Economische Zaken J. ZIJLSTRA. Op grond van artikel 61, eerste lid, der Grondwet werd op 30 Juli 1954 de goedkeuring van de bij de onderhavige notawisseling tot stand gekomen overeenkomst geacht te zijn verleend door de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Op grond van het gestelde in het slot van beide nota's werden de bepalingen van de in deze nota's vervatte overeenkomst voor-

lopig toegepast met ingang van 7 Mei 1954; deze bepalingen zijn ingevolge het te zelfder plaatse gestelde in werking getreden op 30 Juli 1954.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 73.

Uitgegeven de *dertigste* December 1954.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

J. W. BEYEN.